

Potrugalska republika še vedno ni sprejela ukrepov, ki bi jih morala sprejeti za gospodarske subjekte, za katere je uporabila zakon, ki ni bi skladen s členoma 28 ES in 30 ES.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Graz (Avstrija) 9. oktobra 2007 – Veli Elshani proti Hauptzollamt Linz**

(Zadeva C-459/07)

(2007/C 297/49)

*Jezik postopka: nemščina*

**Tožba, vložena 10. oktobra 2007 – Komisija Evropskih skupnosti proti Portugalski republiki**

(Zadeva C-458/07)

(2007/C 297/48)

*Jezik postopka: portugalsščina*

#### **Stranki**

*Tožeča stranka:* Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: P. Andrade in G. Braun, zastopnik)

*Tožena stranka:* Portugalska republika

#### **Predlogi tožeče stranke:**

— Ugotovi naj se, da Portugalska republika, s tem da v nasprotju s tem, kar je določeno v členih 5(1) in (2) ter 25 (1) in (3) Direktive 2002/22/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. marca 2002 o univerzalni storitvi in pravicah uporabnikov v zvezi z elektronskimi komunikacijskimi omrežji in storitvami <sup>(1)</sup>, končnim uporabnikom ni dala na voljo vsaj en izčrpen imenik in vsaj eno izčrpno imeniško službo, ni izpolnila obveznosti iz te direktive.

— Portugalski republiki naj se naloži plačilo stroškov.

#### **Tožbeni razlogi in bistvene trditve**

Naročnikov Vodafona na Portugalskem, ki so izrazili željo, da se njihova imena uvrsti v izčrpen imenik, v njem še vedno ni.

Nacionalni regulativni organ ANACOM še vedno ni določil oblike in načinov posredovanja zadevnih informacij. Portugalska država je odgovorna za sedanje pravno stanje.

<sup>(1)</sup> UL L 108, str. 51.

#### **Predložitveno sodišče**

Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Graz (Avstrija)

#### **Stranki v postopku v glavni stvari**

*Tožeča stranka:* Veli Elshani

*Tožena stranka:* Hauptzollamt Linz

#### **Vprašani za predhodno odločanje**

1. Dejanski stan iz člena 233, prvi odstavek, točka (d), Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 <sup>(1)</sup> o carinskem zakoniku Skupnosti (carinski zakonik) glede carinskega dolga ne določa, da ugasne ob nastanku carinskega dolga, temveč kasneje, po nastanku carinskega dolga, ker ugasnitev predpostavlja carinski dolg, ki je „nastal“ v skladu s členom 202 carinskega zakonika.

Ali je treba besedni red „ob nezakonitem vnosu“ v smislu člena 233, prvi odstavek, točka (d), carinskega zakonika razlagati tako,

— da se vnos blaga v carinsko območje Skupnosti, za katerega je v skladu s členom 202 carinskega zakonika nastal carinski dolg, konča že z njegovim vnosom do mejnega carinskega urada ali na drugo mesto, ki ga določi carinski organ, najkasneje pa, ko zapusti območje, za katerega je pristojen mejni carinski organ, ali sicer določeno mesto, ker je blago s tem doseglo notranjost carinskega območja, tako da kasnejša zaplemba in odvzem blaga ne vodita več do ugasnitve carinskega dolga,

ali ga je treba razlagati tako,

— da vnos blaga v carinsko območje Skupnosti, za katerega je v skladu s členom 202 carinskega zakonika nastal carinski dolg, z gospodarskega vidika traja tako dolgo, dokler še traja njegov prevoz kot enoten življenjski proces neposredno po njegovem vnosu na carinsko območje, ko torej blago na carinskem območju še ni prispelo do prvega namembnega kraja in tam ostalo, tako da zaplemba in odvzem blaga še do takrat vodita do ugasnitve carinskega dolga?